

CMO1-I/2.76b

Evc-ārā

Semā‘ī Mehmed Ağa

Kimiñ meftūnı olduñ ey perī-rūyum nihān söyle

Transcription

Cüneyt Ersin Mıhçı

With contributions from

Neslihan Demirkol

Funded by the Deutsche Forschungsgemeinschaft
(DFG, German Research Foundation) - Project number 265450875

This work is licensed under a Creative Commons Attribution- ShareAlike 4.0 International License
<https://creativecommons.org/licenses/by-sa/4.0/>



The electronic version of this work is also available at:
<https://corpus-musicae-ottomanicae.de>

Evc-ârâ

Semâî Mehmed Ağa

Kimiñ meftûnı olduñ ey perî-rûyum nihân söyle

Küçük Mehmed Ağa
(d. ca. 1810?)

[H1, 2, 4]

[Aksak semâî]

1. āh Ki - miñ_____ mef - tū -
2. [āh Ne - dir_____ bā - 'is -
4. [āh Ki - me_____ dil_____ vér -

D T 10

- ni_____ ol - - - duñ_____ ey_____
- i_____ sük - - - ün_____ soy - - -
- diñ_____ [ey]_____ tū - - - ti - - -

/2/ - pe - rî - - - rû - - yum -
- - le - ey - - - şâ - - hî -
- - ze - bân - - - sük - - ker - - -

/3/ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □

5

- le
- le]
- le]

āh

cā - nān ey

* terennüm

The musical score consists of two staves. The top staff is for voice, starting with a treble clef, a key signature of four sharps, and a common time signature. It features a melodic line with various note values and rests, ending with a fermata over the third measure. The lyrics "t1. cā - num_ yel lí" are written below the notes. The bottom staff is for bass, indicated by a bass clef and a common time signature. It shows a simple harmonic progression with sustained notes and rests.

8

/4/ 7 8

te - re lel_ lī ye - le lel_ lī ā - mān ā - mān

||

9

/5/

ni - hān
 [ci - hān
 [gör - düñ ey
 [de - hān

söy -
 söy -
 meh -
 söy -

1. [Fine] 10

-le
 -le]
 rū]
 -le]

āh
 cā - nān ey

2. 11

- le

āh
 cā - nān ey

/6/ miyān 12

[H3]

3. āh
 Ki - miñ
 ā
 yi

13

14

15

16 ✘

terennüm

1. {āh} Kimiñ meftūnı olduñ ey peri-rūyum nihān söyle {āh cānān ey}
2. {āh} Nedir bā'is-i sükün söyle ey şāh-ı cihān söyle {āh cānān ey}
3. {āh} Kimiñ ayinesinde 'aks-i rūyuñ gördüñ ey meh-rū {āh cānān ey}
4. {āh} Kime dil vērdiñ [ey] tūtī-zebān sükker-dehān söyle {āh cānān ey}

t1. cānim yel lel¹ lī tere lel lī yele lel lī amān amān / **nihān söyle**

[tem]me

¹ omitted

C.M.